



MINIMALLY INVASIVE SURGERY

## AESCULAP® AdTec® MONOPOLAR





#### **JAW MECHANISM**

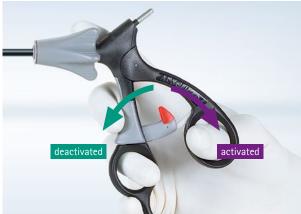
- Non-protruding joints during opening and closure of jaw parts (for the majority of instruments, for details see item list)
- Lower risk that tissue or suture material gets caught in the jaw mechanism (for the majority of instruments, for details see item list)

For years, AESCULAP® has been actively involved in the development of laparoscopic techniques in the instruments sector, introducing products such as AdTec® single use, AdTec® needle holders as well as the Multi-Fire Clip Applier Challenger Ti-P. Here, great value has always been placed on quality, user friendliness, efficiency and customer satisfaction.

In addition, AESCULAP® offers a comprehensive package of services ranging from planning and consultancy, instrument screening as well as training and qualification up to instrument repair.

When do you convince yourself about the reusable monopolar instrument line?



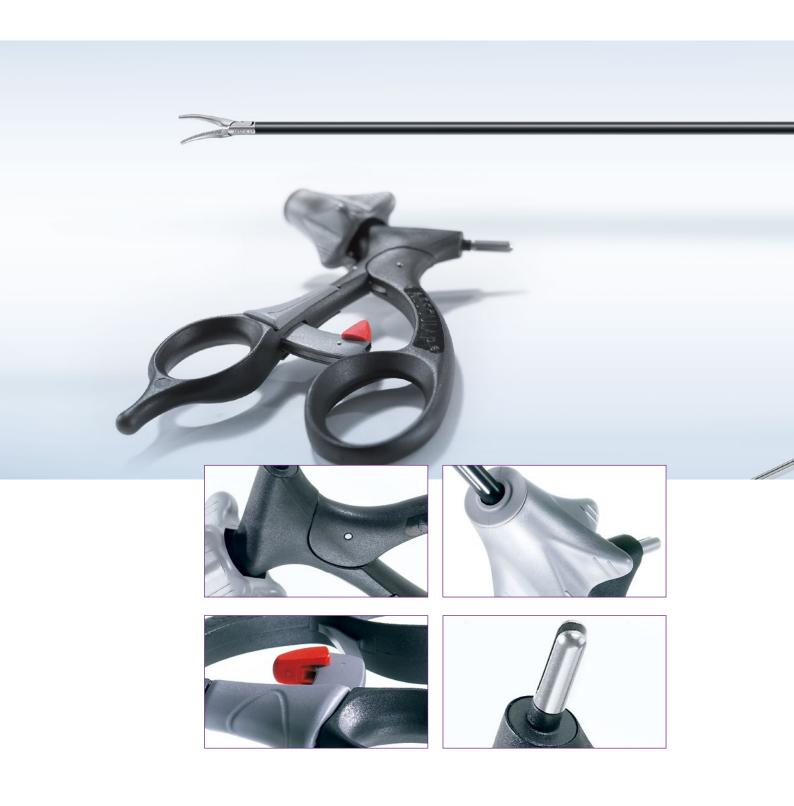


#### »ONE-CLICK« DESIGN

- Assembly and disassembly in one step only
- Easier handling

#### **RATCHET MECHANISM**

- Ratchet can be deactivated
- Easier handling





#### PEEK INSULATION

- Enhanced spark protection and resisting characteristic
- Wear-resistant and sterilization-proof

#### **STERILIZATION**

Sterilization of the assembled instrument possible

# ECONOMICAL PRICE PERFORMANCE RATIO

 Profitable use of financial resources due to modular design

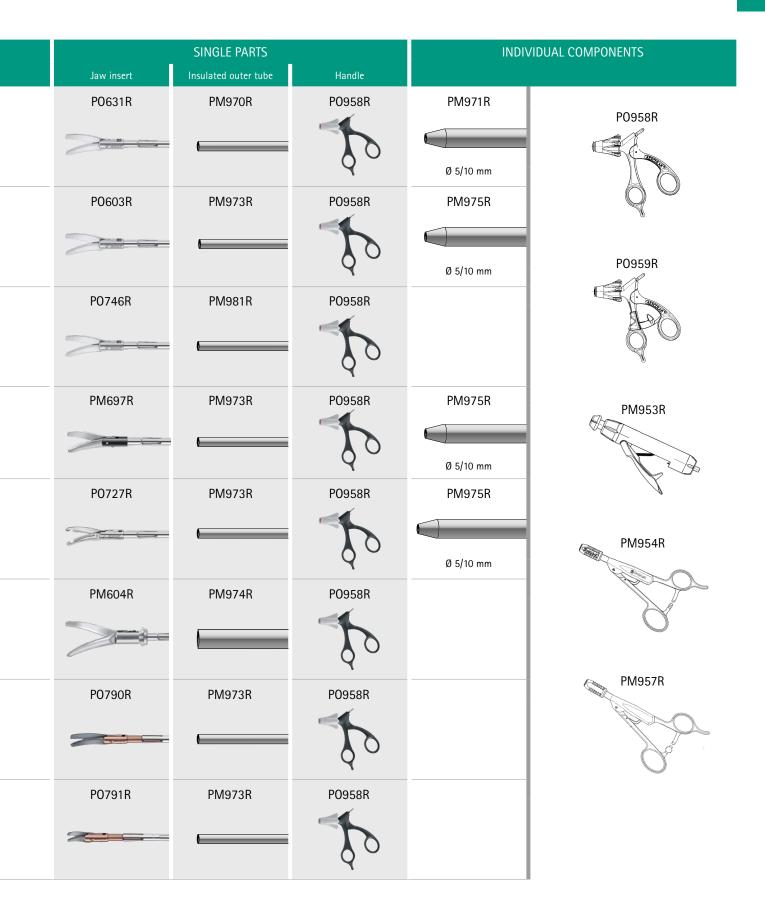
#### **UNIVERSAL**

 Modular design consisting of four components, facilitating the disassembly, reprocessing, maintenance and sterile supply

#### AdTec® Noir®

- Black coating of the scissor blades reduce light reflections
- Black scissor blades reduce the appearance of unintentional darkening of the video image
- The Noir® coating is several times as hard as normal instrument steel and gives the instruments both wear resistance and high corrosion resistance
- For product details, see page 6 / 7

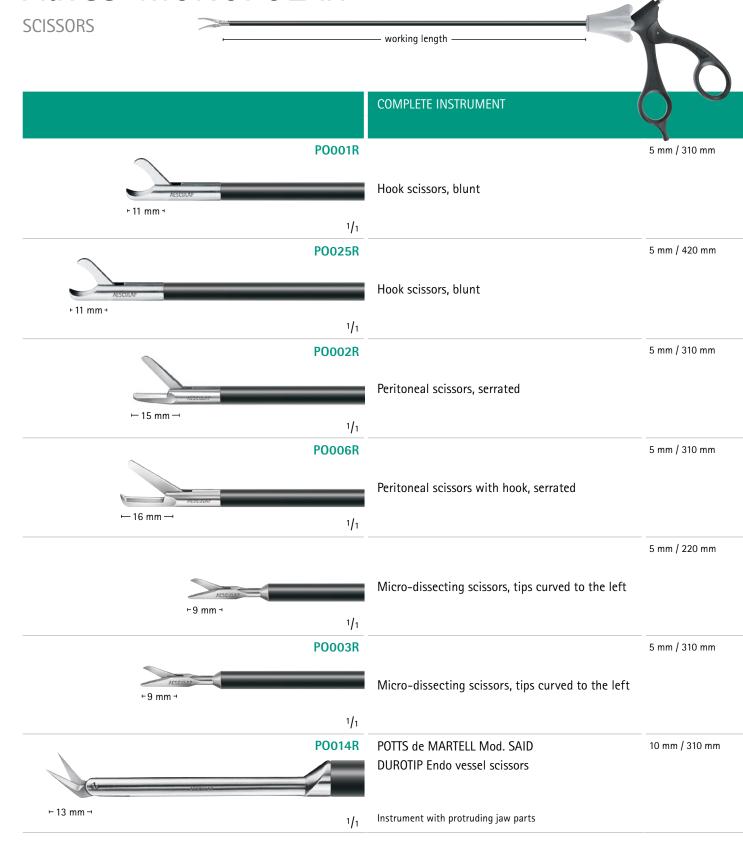
**SCISSORS** working length **COMPLETE INSTRUMENT METZENBAUM** 5 mm / 220 mm Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts 22 mm 1/1 P0004R 5 mm / 310 mm **METZENBAUM** Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts 22 mm 1/1 P0027R **METZENBAUM** 5 mm / 420 mm Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts 22 mm 1/1 5 mm / 310 mm **METZENBAUM** Scissors, serrated, tips curved to left, with carbide inserts, PEEK insulation of the distal shaft 1/1 Instrument with protruding jaw parts 20 mm -P0022R CROCE/OLMI 5 mm / 310 mm Dissecting and suture scissors with knot pusher 1/1 10 mm / 310 mm METZENBAUM Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts 1/1 Instrument with protruding jaw parts 31 mm **PO090R** 5 mm / 310 mm Noir® METZENBAUM Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts – 22 mm — 1/1 P0091R Noir® Mini-METZENBAUM 5 mm / 310 mm Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts ⊢ 14 mm ⊣ 1/1

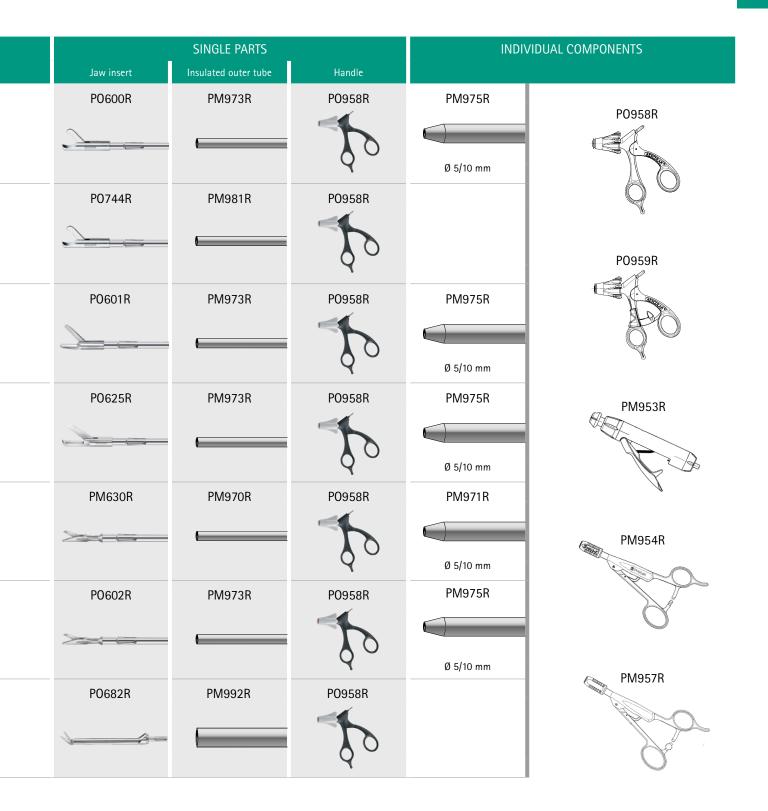


**SCISSORS** 

working length **COMPLETE INSTRUMENT** Medium-METZENBAUM **PO030R** 5 mm / 310 mm Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts 1/1 PO031R 5 mm / 420 mm Medium-METZENBAUM Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts\* 1/1 Mini-METZENBAUM P0023R 5 mm / 220 mm Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts - 14 mm <mark>-</mark> 1/1 5 mm / 310 mm PO011R Mini-METZENBAUM Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts - 14 mm -1/1 Mini-METZENBAUM 5 mm / 420 mm P0028R Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts ⊢ 14 mm ¬ 1/1 Mini-METZENBAUM 10 mm / 310 mm Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts, PEEK insulation of the distal shaft ⊢ 13 mm ⊣ Instrument with protruding jaw parts 1/1 Mini-METZENBAUM 5 mm / 310 mm Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts, PEEK insulation of the distal shaft ⊢ 13 mm ⊣ Instrument with protruding jaw parts  $1/_{1}$ 

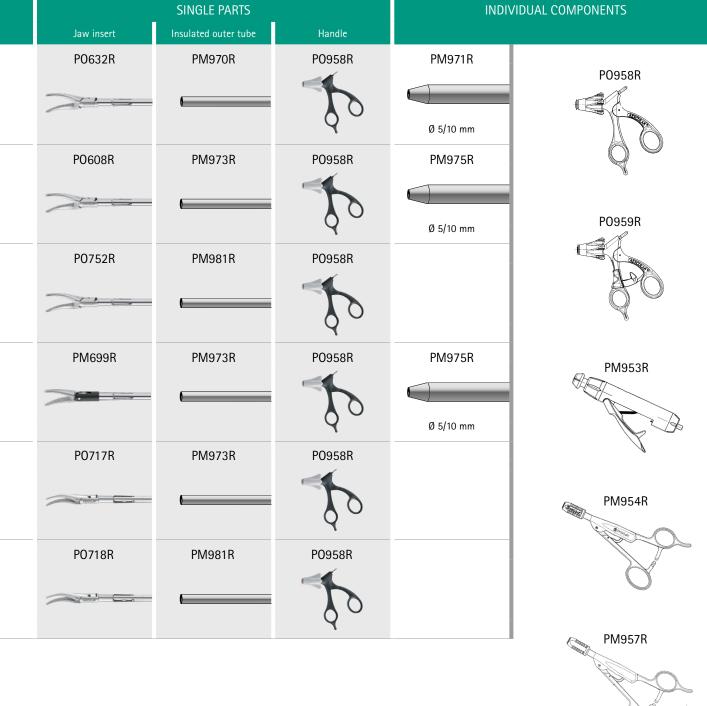
SINGLE PARTS			INDIVIDUAL COMPONENTS		
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle			
P0715R	PM970R	P0958R		P0958R	
P0716R	PM981R	P0958R		P0959R	
P0738R	PM970R	P0958R	PM971R  Ø 5/10 mm		
P0655R	PM973R	P0958R	PM975R  Ø 5/10 mm	PM953R	
P0754R	PM981R	P0958R		PM954R	
PM698R	PM973R	P0958R	PM975R Ø 5/10 mm	PM957R	
PM710R	PM973R	P0958R	PM975R Ø 5/10 mm	PM957R	





DISSECTING FORCEPS working length **COMPLETE INSTRUMENT** MARYLAND 5 mm / 220 mm Fixation and dissecting forceps, curved 21 mm -1/1 MARYLAND PO102R 5 mm / 310 mm Fixation and dissecting forceps, curved 1/1 MARYLAND 5 mm / 420 mm PO202R Fixation and dissecting forceps, curved -21 mm  $1/_{1}$ MARYLAND 5 mm / 310 mm Fixation and dissecting forceps, insulation of the distal shaft – 19 mm —— Instrument with protruding jaw parts 1/1 5 mm / 310 mm PO237R MARYLAND Fixation and dissecting forceps, curved with cross teething - 21 mm 1/1 P0238R MARYLAND 5 mm / 420 mm Fixation and dissecting forceps, curved with cross teething -21 mm -

1/1

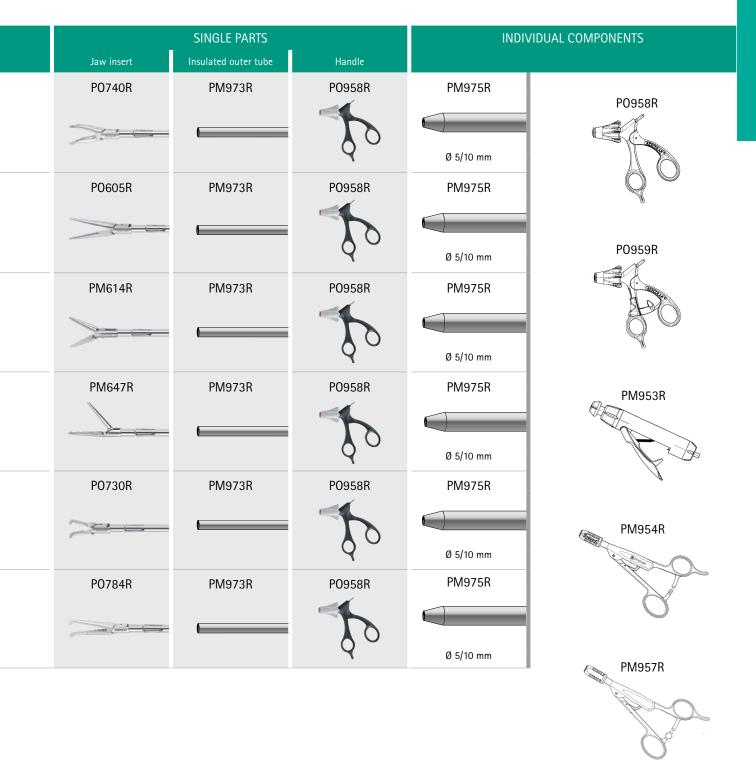




DISSECTING FORCEPS

**COMPLETE INSTRUMENT** PO195R CROCE/OLMI  $5\ mm$  /  $310\ mm$ Fixation and dissection forceps, curved, jaw parts fenestrated 1/1 **PO100R** 5 mm / 310 mm Forceps with atraumatic teeth 26 mm 1/1 5 mm / 310 mm Fixation and dissecting forceps, slim Instrument with protruding jaw parts 19 mm – 1/1 5 mm / 310 mm Fixation and dissecting forceps, slim 25 mm **PSALMON** 5 mm / 310 mm PO187R Precise-dissector, 90° 1/1 - 16 mm → PO231R MIXTER 5 mm / 310 mm Dissecting clamp, 90° 1/1

– working length -

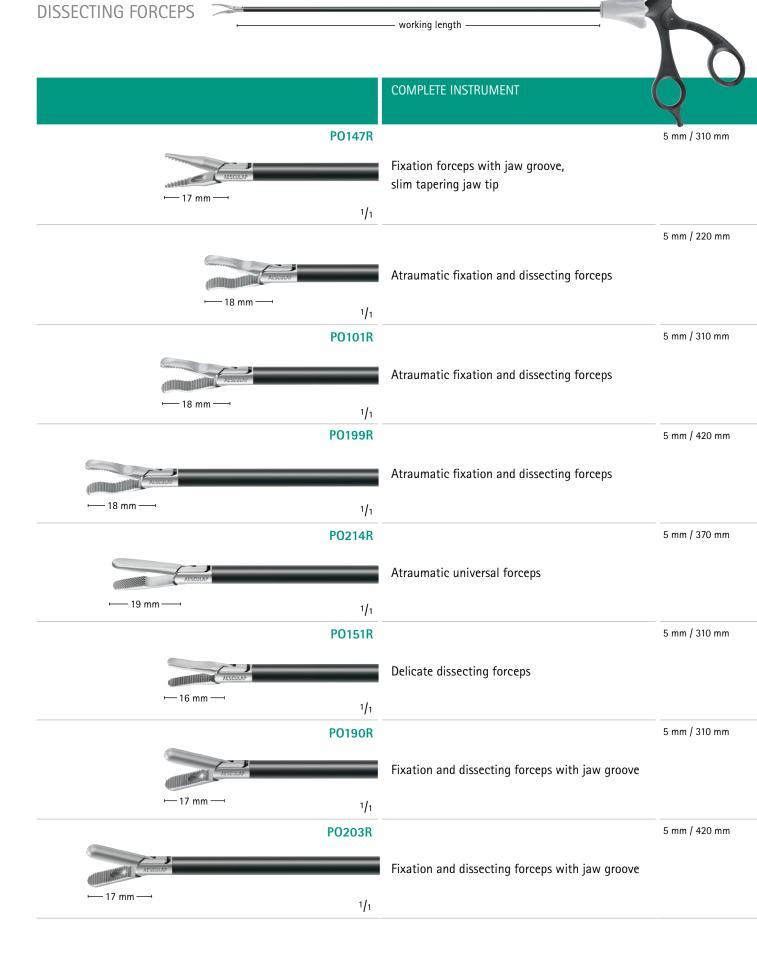


DISSECTING FORCEPS

\_\_\_\_\_\_ working length \_

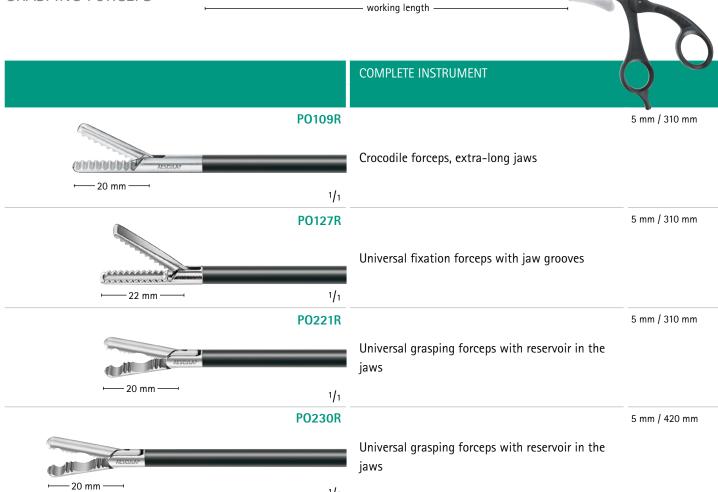
	COMPLETE INSTRUMENT	
P0103R	OVERHOLT	10 mm / 310 mm
AESCULAP	Dissecting clamp, 90°	
28 mm —		
1/1		
	OVERHOLT	10 mm / 370 mm
	Dissecting clamp, 90°, PEEK insulation of the distal shaft	
27 mm 1/1	Instrument with protruding jaw parts	
P0219R	OVERHOLT	10 mm / 370 mm
The state of the s	Dissecting forceps with fine tip, 90°	
THE STATE OF		
27 mm — 1/1		
P0141R	OVERHOLT	10 mm / 310 mm
	Dissecting clamp, 60°	
ALSCULAP		
40 mm — 1/1		
	OVERHOLT	10 mm / 310 mm
	Dissecting clamp, 60°, PEEK insulation of the distal shaft	
39 mm — 1/1	Instrument with protruding jaw parts	
P0220R	OVERHOLT	10 mm / 370 mm
	Dissecting forceps with fine tip, 60°	
ACAULAY		
40 mm 1/1		
PO218R	CRILE	5 mm / 310 mm
Missey 24	Fixation and dissecting forceps, curved	
4		
→ 30 mm → 1/1	Instrument with protruding jaw parts	
PO213R	CRILE	5 mm / 370 mm
ASSULAY	Fixation and dissecting forceps, curved	
20 mm		
30 mm	Instrument with protruding jaw parts	

SINGLE PARTS			INDIVIDUAL COMPONENTS		
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle			
P0606R	PM975R	P0958R	PM973R	P0958R	
				PU958R	
		80	<i>a.</i>		
 			Ø 5 mm	AÔ	
PM701R	PM978R	P0958R	PM976R		
			<b>—</b>		
		Q	Ø 5 mm	P0959R	
P0772R	PM978R	P0958R	PM976R		
				La	
		9	Ø 5 mm		
P0661R	PM975R	P0958R	PM973R	PM953R	
		90	Ø 5 mm	The same of the sa	
 PM700R	PM975R	P0958R	PM973R		
TWITOON	1 10197 311	1095611	i wayan		
				PM954R	
		Q	Ø 5 mm		
P0773R	PM978R	P0958R	PM976R		
				O	
		80			
 			Ø 5 mm	PM957R	
P0771R	PM973R	P0958R	PM975R		
		90	Ø 5/10 mm		
P0766R	PM976R	P0958R	PM978R		
		19			
		4	Ø 5/10 mm		

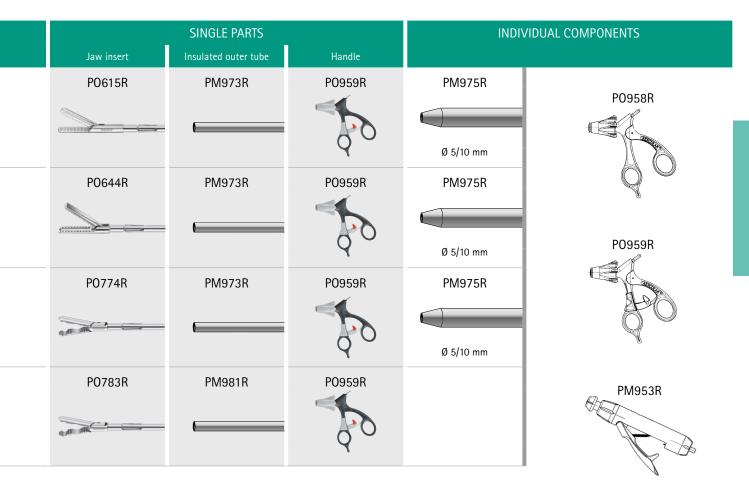


SINGLE PARTS			INDIVIDUAL COMPONENTS		
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle			
P0678R	PM973R	P0958R	PM975R	PO958R	
				P0958R	
2000)	•	90	Ø 5/10 mm		
DOGGOD	DM 40.70D	DOSED		A 0	
P0633R	PM970R	P0958R	PM971R		
	•				
		Q	Ø 5/10 mm	P0959R	
P0607R	PM973R	P0958R	PM975R		
6.00					
- Constant	•	γS	- /		
		۲	Ø 5/10 mm		
P0747R	PM981R	P0958R		PM953R	
	<b>———</b>				
		Q		T. D.	
P0767R	PM976R	PO958R	PM978R		
Tracco		γS		PM954R	
		٩	Ø 5/10 mm		
P0667R	PM973R	P0958R	PM975R		
	•				
		Q	Ø 5/10 mm		
 P0735R	PM973R	P0958R	PM975R	PM957R	
~					
1		λb			
		٧	Ø 5/10 mm		
P0753R	PM981R	P0958R	PM975R		
	•	1			
		Q	Ø 5/10 mm		
			·	ı	

**GRASPING FORCEPS** 



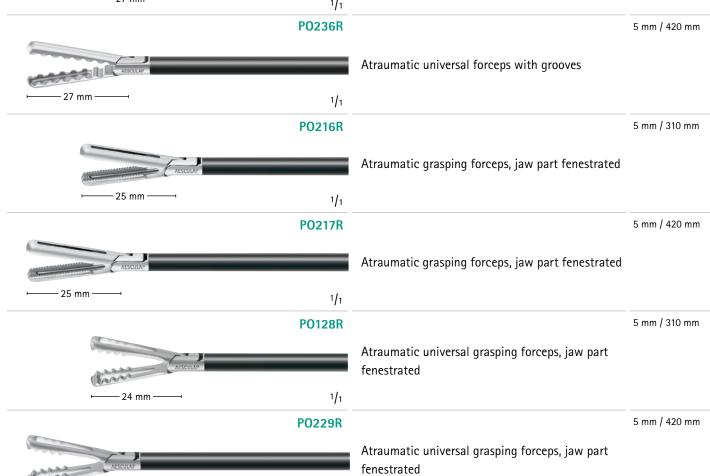
1/1







**GRASPING FORCEPS** working length -**COMPLETE INSTRUMENT** P0233R 5 mm / 310 mm Atraumatic universal forceps with grooves 1/1 5 mm / 420 mm P0234R Atraumatic universal forceps with grooves 1/1 P0235R 5 mm / 310 mm Atraumatic universal forceps with grooves 1/1 P0236R 5 mm / 420 mm Atraumatic universal forceps with grooves 1/1 P0216R 5 mm / 310 mm Atraumatic grasping forceps, jaw part fenestrated



 $^{1}/_{1}$ 

24 mm

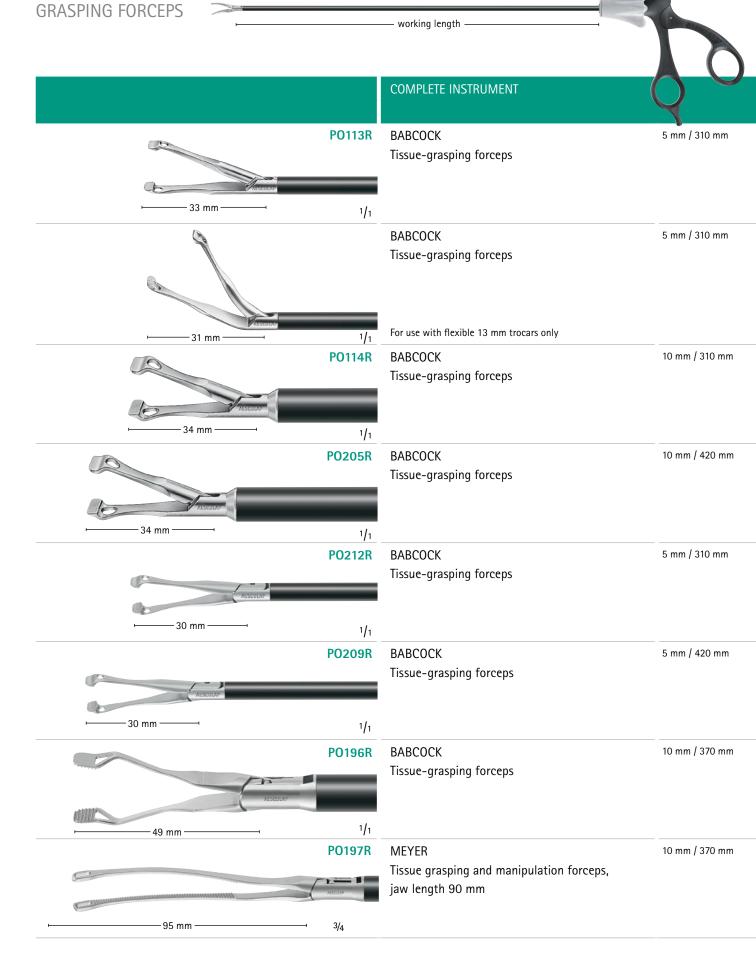
SINGLE PARTS			INDIVIDUAL COMPONENTS		
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle			
PO786R	PM973R	PO959R	PM975R  Ø 5/10 mm	P0958R	
P0787R	PM981R	P0959R	PM975R Ø 5/10 mm	P0959R	
PO788R	PM973R	P0959R	PM975R Ø 5/10 mm		
PO789R	PM981R	PO959R		PM953R	
P0769R	PM973R	P0958R	PM975R  Ø 5/10 mm	PM954R	
P0770R	PM981R	P0958R		PM957R	
PO647R	PM973R	PO959R	PM975R Ø 5/10 mm	PM957R	
PO782R	PM981R	PO959R	PM975R  Ø 5/10 mm		

GRASPING FORCEPS

working length —

	COMPLETE INSTRUMENT	Q
PO'	Universal fixation and dissecting force jaw part fenestrated	5 mm / 310 mm
PO1	CROCE/OLMI Atraumatic grasping forceps	5 mm / 310 mm
PO2	CROCE/OLMI Atraumatic grapsing forceps, jaw part fenestrated	5 mm / 310 mm
PO2	Short universal fixation and dissecting forceps, jaw part fenestrated	5 mm / 310 mm
PO2	Short universal fixation and dissecting forceps, jaw part fenestrated	5 mm / 420 mm
PO	DORSEY Intestinal grasping forceps  1/1 Instrument with protruding jaw parts	5 mm / 310 mm
AESCULAP	DORSEY Intestinal grasping forceps	5 mm / 370 mm
PO2	1/1 Instrument with protruding jaw parts  14R DORSEY Intestinal grasping forceps	5 mm / 420 mm
35 mm	Instrument with protruding jaw parts	

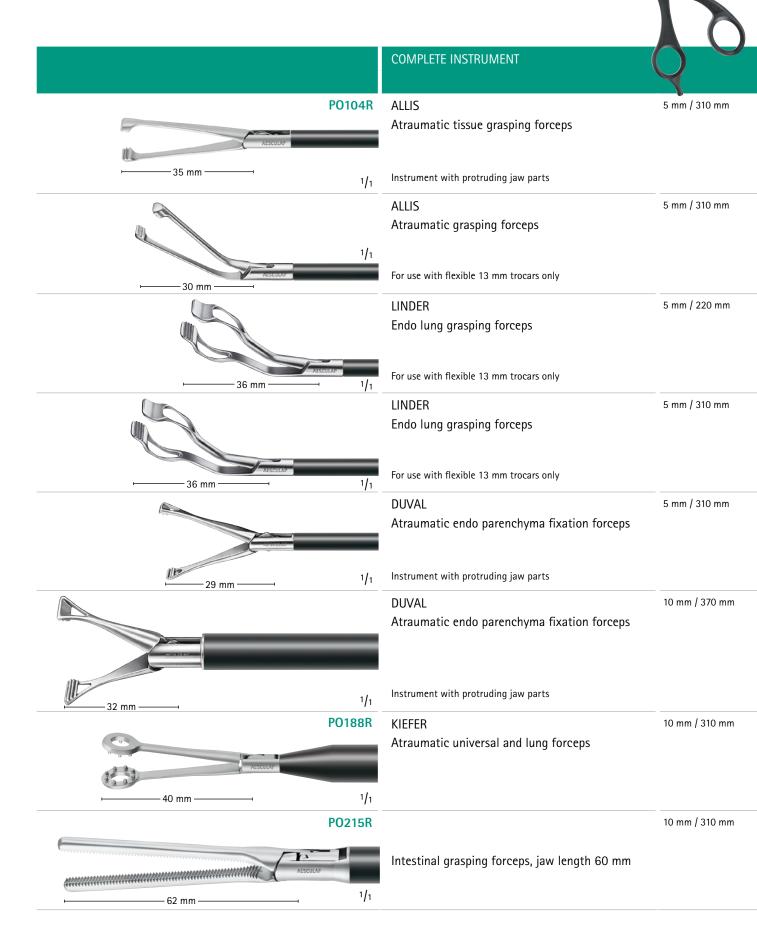
	SINGLE PARTS			INDIVIDUAL COMPONENTS	
	Jaw insert	Insulated outer tube	Handle		
	P0736R	PM973R	P0959R	PM975R	P0958R
			Po		
			Υ	Ø 5/10 mm	
	P0728R	PM973R	P0959R	PM975R	
			1		DOGGOD
			Υ	Ø 5/10 mm	P0959R
	P0785R	PM973R	P0959R	PM975R	
			70		
			9	Ø 5/10 mm	
	P0775R	PM973R	P0959R	PM975R	PM953R
			8		
			٧	Ø 5/10 mm	
	P0776R	PM981R	P0959R		·
			20		PM954R
	Donab	Ditemp	Y	DMOZED	
	P0618R	PM973R	P0959R	PM975R	
			8		
	DMC10D	DMOZCD	POOFOR	Ø 5/10 mm	PM957R
	PM618R	PM976R	P0959R	PM978R	
			80		
	DOZEED	DM001D	POOLOB	Ø 5/10 mm	
	P0755R	PM981R	P0959R		
			80		
_			4		



	SINGLE PARTS		INDI\	/IDUAL COMPONENTS
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle		
PO619R	PM973R	P0959R	PM975R  Ø 5/10 mm	P0958R
PM640R	PM973R	P0959R	PM975R  Ø 5/10 mm	P0959R
PO620R	PM974R	PO959R		PM953R
P0757R	PM982R	P0959R		TWO SAN
P0765R	PM973R	P0959R	PM975R Ø 5/10 mm	PM954R
P0762R	PM981R	P0959R		PM957R
P0741R	PM977R	PO959R		
P0742R	PM977R	PO959R		

**GRASPING FORCEPS** 

– working length –



SINGLE PARTS			INDIVIDUAL COMPONENTS		
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle			
P0610R	PM973R	P0958R	PM975R	P0958R	
1000		0	Ø 5/10 mm		
PM670R	PM973R	P0959R	PM975R		
	2112-12	90	Ø 5/10 mm	P0959R	
PM696R	PM970R	P0958R	PM971R		
		Q	Ø 5/10 mm	w.	
PM687R	PM973R	P0958R	PM975R	PM953R	
DMCOOD	DM072D	POOFOR	Ø 5/10 mm		
PM609R	PM973R	PO959R	PM975R Ø 5/10 mm	PM954R	
PM612R	PM977R	P0959R			
		90		PM957R	
P0731R	PM975R	P0959R	PM973R		
		60	Ø 5 mm		
P0768R	PM974R	P0959R			
		Q			

**GRASPING FORCEPS** working length -**COMPLETE INSTRUMENT** PO186R CROCE/OLMI 5 mm / 310 mm Combination fixation and dissection forceps, especially for gall bladder 28 mm 1/1 PO105R **HEYWOOD-SMITH** 10 mm / 310 mm Tissue- and swab forceps **PENNINGTON** 10 mm / 370 mm Tissue-grasping forceps Instrument with protruding jaw parts 1/1 41 mm 5 mm / 310 mm **PO211R** Fixation forceps, medium size serration 1/1 P0208R 5 mm / 420 mm Fixation forceps, medium size serration - 19 mm 1/1 PO149R 5 mm / 310 mm Fixation forceps, jaw parts fenestrated, fine serration - 18 mm -1/1 P0206R 5 mm / 310 mm Fixation forceps, jaw parts fenestrated, medium size serration 18 mm — 1/1 P0130R 5 mm / 310 mm Atraumatic grasping forceps, jaw part fenestrated

1/1

-29 mm

	SINGLE PARTS		INDIV	/IDUAL COMPONENTS
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle		
P0729R	PM973R	P0959R	PM975R	P0958R
(-)				109361
1000		90	Ø 5/10 mm	
P0611R	PM975R	P0959R	PM973R	Q
The state of the s		90	Ø 5 mm	P0959R
PM679R	PM977R	P0959R		
	V	90		
P0764R	PM973R	P0958R	PM975R	PM953R
				Walle of the second
		90	Ø 5/10 mm	
P0761R	PM981R	P0958R		
				PM954R
ueen -		Q O		
P0680R	PM973R	P0958R	PM975R	
				O
		Q O	Ø 5/10 mm	
P0758R	PM973R	P0958R	PM975R	PM957R
		$\Leftrightarrow$		
		90	Ø 5/10 mm	
P0646R	PM973R	P0958R	PM975R	
		<b>4</b>		
nun -		10		
		Υ	Ø 5/10 mm	

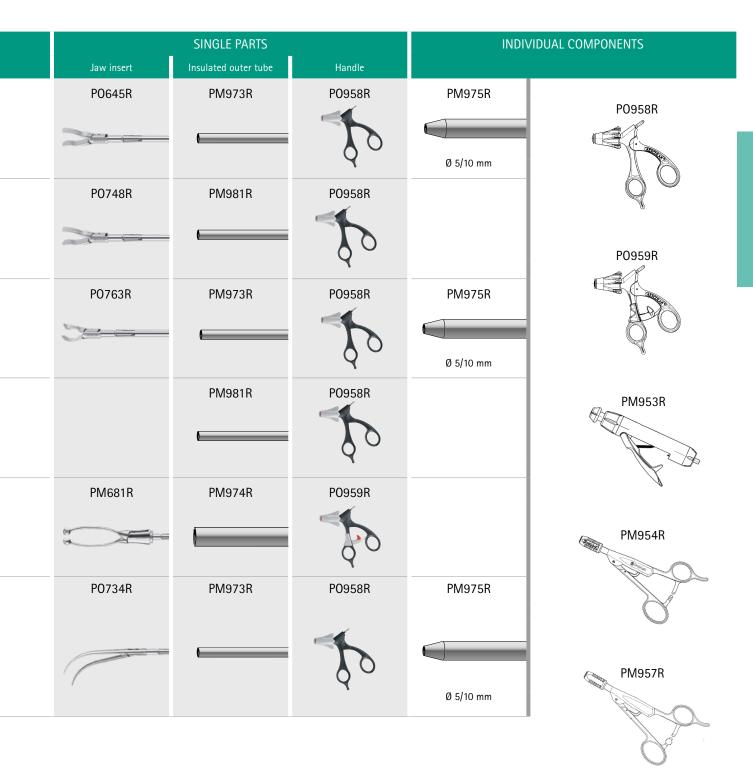
**GRASPING FORCEPS** working length **COMPLETE INSTRUMENT** PO129R 5 mm / 310 mm Tube fixation and dissecting forceps − 18 mm — 1/1 5 mm / 420 mm **PO200R** Tube fixation and dissecting forceps – 18 mm — 1/1 **PO210R** 5 mm / 310 mm Tube fixation forceps <u></u> 14 mm —  $1/_{1}$ 5 mm / 420 mm P0207R Tube fixation forceps **— 14 mm —**  $^{1}/_{1}$ 10 mm / 310 mm Endo fixation forceps, especially to grasp around the intestine Instrument with protruding jaw parts 46 mm PO189R MASSOUD 5 mm / 310 mm Delicate forceps for lateral fixation of structures and vascular grafts during dissection

and anastomosis

For use with flexible 13 mm trocars only

1/1

53 mm



**GRASPING FORCEPS** – working length – **COMPLETE INSTRUMENT** DE BAKEY 5 mm / 310 mm Atraumatic clamp Instrument with protruding jaw parts 5 mm / 420 mm PO137R DE BAKEY Atraumatic clamp Instrument with protruding jaw parts 1/1 5 mm / 310 mm DE BAKEY Atraumatic clamp 68 mm Instrument with protruding jaw parts 1/1 DE BAKEY 10 mm / 370 mm Atraumatic clamp DE BAKEY 10 mm / 220 mm Atraumatic clamp PO118R DE BAKEY 10 mm / 370 mm Atraumatic clamp 1/1 55 mm P0228R SIMON 10 mm / 310 mm Renal pole clamp for local ischaemia during tumor resection 104 mm  $1/_{1}$ 

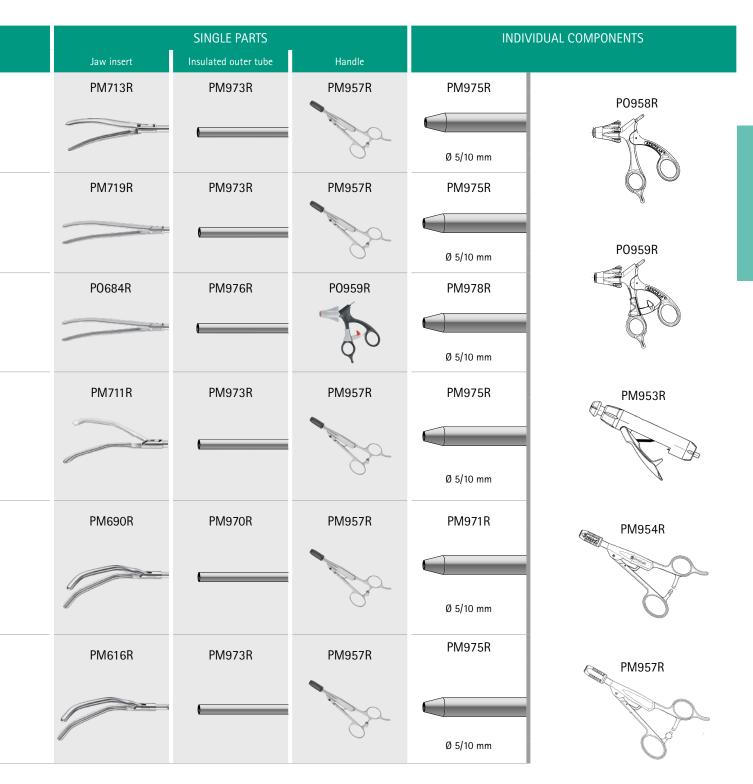
	SINGLE PARTS		INDIV	/IDUAL COMPONENTS
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle		
PM657R	PM973R	P0959R	PM975R Ø 5/10 mm	P0958R
P0657R	PM981R	P0959R		P0959R
PM658R	PM973R	P0959R	PM975R Ø 5/10 mm	
PM651R	PM977R	P0959R		PM953R
PM712R	PM992R	PM957R		PM954R
PO624R	PM977R	P0959R		PM957R
P0781R	PM974R	P0959R		I Mas/h

**GRASPING FORCEPS** 

working length -COMPLETE INSTRUMENT CRAFOORD PM173R 5 mm / 310 mm Endo-vascular clamp For use with 10 mm trocars 5 mm / 310 mm CRAFOORD **PM178R** Endo-vascular clamp For use with 10 mm trocars 59 mm 5 mm / 370 mm PO152R **CRAFOORD** Endo-vascular clamp  $1/_{1}$ For use with 10 mm trocars 59 mm **SATINSKY** 5 mm / 310 mm **PM171R** Atraumatic clamp For use with flexible 13 mm trocars only 1/1 5 mm / 220 mm **SATINSKY** Atraumatic clamp For use with flexible 13 mm trocars only 1/1 **SATINSKY** 5 mm / 310 mm Atraumatic clamp

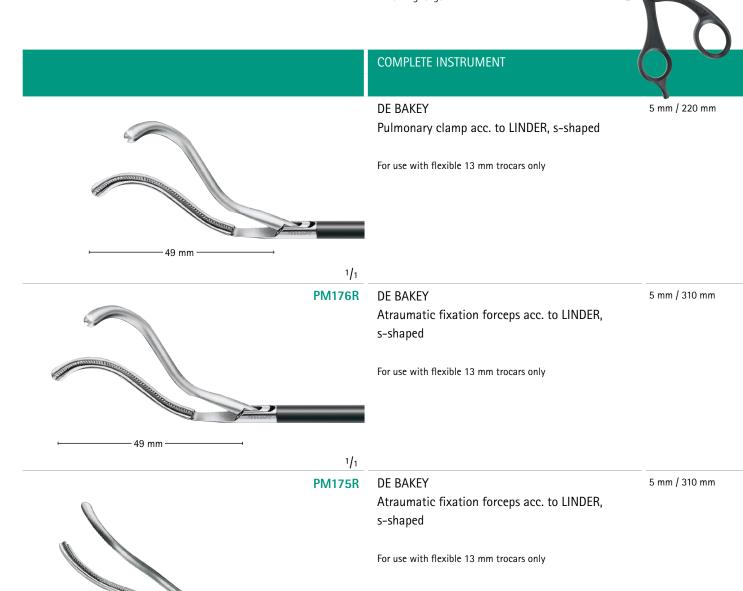
1/1

For use with flexible 13 mm trocars only

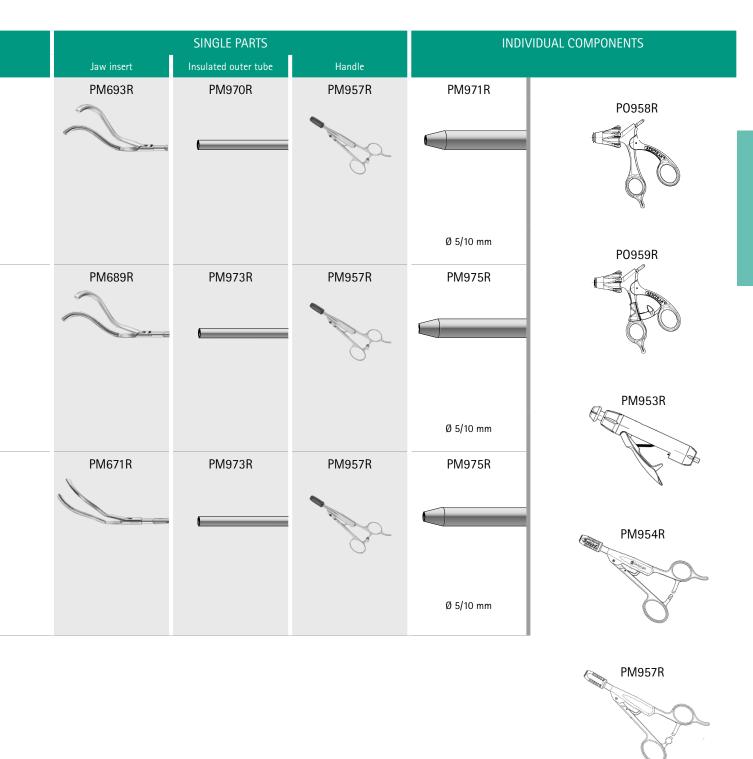


**GRASPING FORCEPS** 

— working length -



1/1



**GRASPING FORCEPS** working length -**COMPLETE INSTRUMENT** 5 mm / 220 mm Pike-mouth forceps with reservoir in the jaws ---- 17 mm ----1/1 5 mm / 310 mm PO107R Pike-mouth forceps with reservoir in the jaws – 17 mm – 1/1 10 mm / 310 mm Large pike-mouth forceps extra-wide jaws 18 mm -1/1 10 mm / 310 mm PO117R Fixation forceps, 2 x 3 teeth 33 mm P0132R 5 mm / 310 mm Grasping forceps, 2 x 4 teeth **— 14 mm —** 1/1 PO201R 5 mm / 420 mm Grasping forceps, 2 x 4 teeth **— 14 mm —** 1/1 5 mm / 310 mm Grasping forceps, 1 x 2 teeth 18 mm 1/1 PO134R 5 mm / 310 mm Grasping forceps, fine teeth ---- 15 mm --1/1

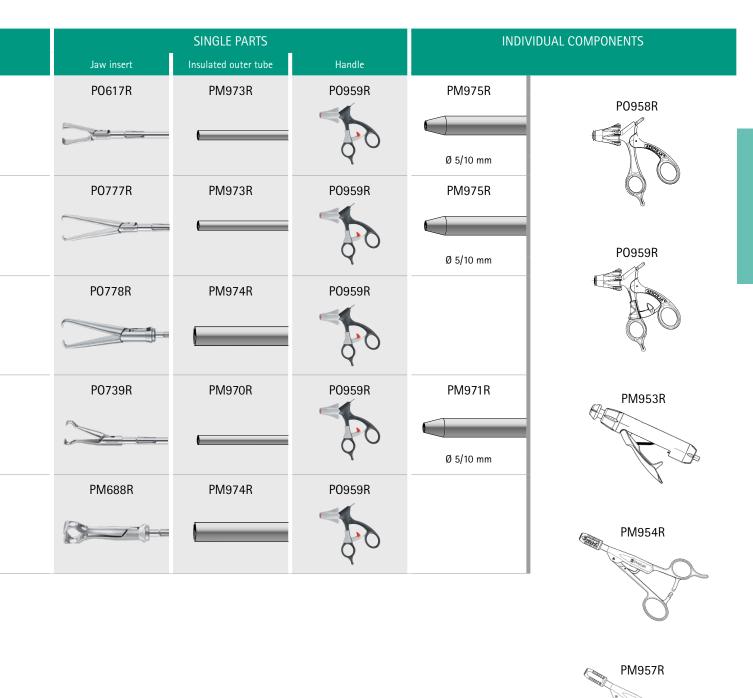
Jaw insert Insulated outer tube  PO634R  PM970R  PO959R  PM971R  PO958R  Ø 5/10 mm  PO613R  PM973R  PO959R  PM975R	
Ø 5/10 mm	
P0613R PM973R P0959R PM975R	
DOGGOD	
Ø 5/10 mm P0959R	
PM621R PM974R P0959R	
P0623R PM974R P0959R	
PM953R	
	}
P0648R PM973R P0959R PM975R	
DMOS 4D	
PM954R Ø 5/10 mm	
P0749R PM981R P0959R	
PM957R PM649R PM973R P0959R PM975R	
Ø 5/10 mm	
PO650R PM973R PO959R PM975R	
Ø 5/10 mm	

**GRASPING FORCEPS** – working length -**COMPLETE INSTRUMENT** NELSON 5 mm / 310 mm PO111R Grasping forceps, sharp 19 mm -1/1 5 mm / 310 mm P0224R Tenaculum Grasping forceps P0225R 10 mm / 310 mm Tenaculum Grasping forceps 1/1 42 mm 5 mm / 220 mm PO194R Lymph node grasping forceps 23 mm 10 mm / 310 mm

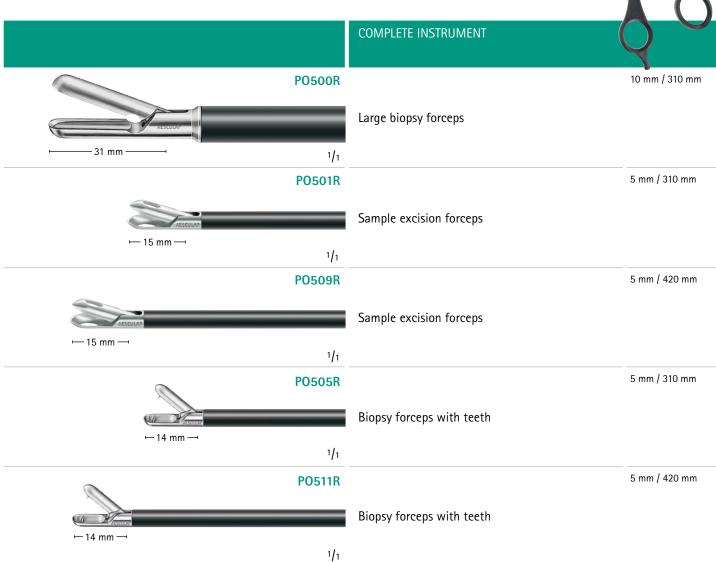
1/1

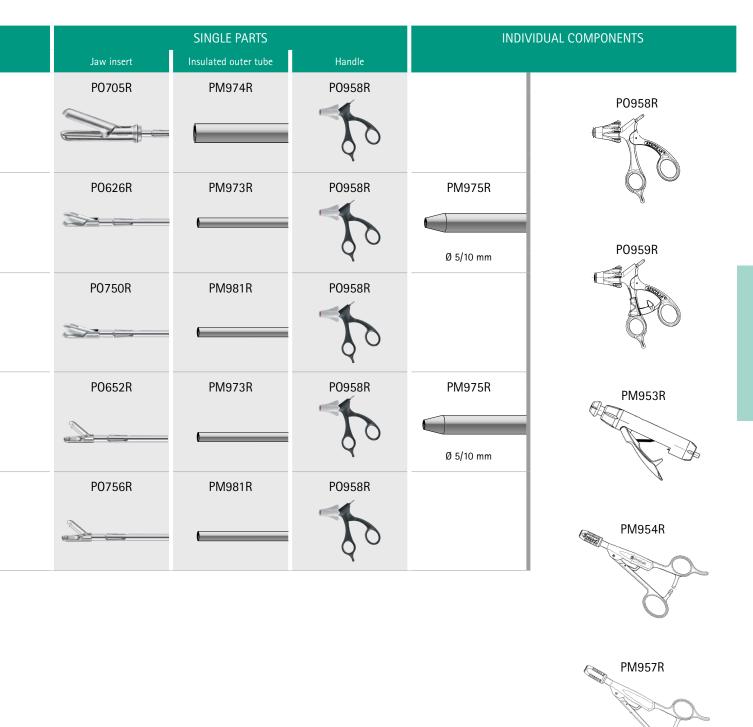
Endo lymph node fixation forceps

-36 mm



BIOPSY FORCEPS working length

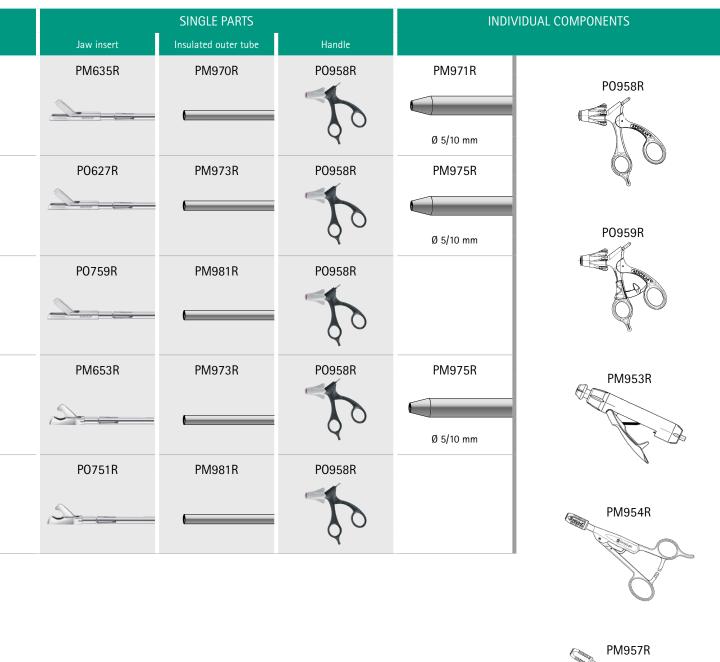




**BIOPSY FORCEPS** working length -**COMPLETE INSTRUMENT** 5 mm / 220 mm Biopsy forceps cutting 1/1 PO502R 5 mm / 310 mm Biopsy forceps cutting **└** 14 mm **─** 1/1 PO512R 5 mm / 420 mm Biopsy forceps cutting **— 14 mm —** 1/1 FRANGENHEIM 5 mm / 310 mm Biopsy forceps cutting 1/1 5 mm / 420 mm **FRANGENHEIM** P0510R Biopsy forceps cutting

1/1

**— 14 mm —** 





PO550R

PO550R

DUROGRIP Needle holder, with tungsten carbide inserts

DUROGRIP Needle holder, with tungsten carbide inserts

DUROGRIP Needle holder, with tungsten carbide inserts

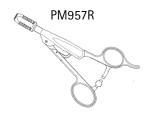
Knot pushing forceps

5 mm / 310 mm

	SINGLE PARTS		INDIVIDUAL COMPONENTS	
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle		
P0628R	PM973R	P0959R	PM975R	
				P0958R
		4	Ø 5/10 mm	
P0668R	PM973R	P0959R	PM975R	
				W.
		Q	Ø 5/10 mm	P0959R
PM654R	PM973R	P0958R	PM975R	
		1		
		90	Ø 5/10 mm	A







THORAX INSTRUMENTS

— working length -



### COMPLETE INSTRUMENT



METZENBAUM

Scissors, serrated, tips curved to the left, with carbide inserts, distal shaft bent

For use with flexible 7 or 13 mm trocars only

5 mm / 310 mm

1/1

5 mm / 310 mm



Peritonealscissors, serrated, distal shaft bent

For use with flexible 7 or 13 mm trocars only

/1

MARYLAND

Fixation and dissecting forceps, curved,

distal shaft bent

For use with flexible 7 or 13 mm trocars only

1/1

HEYWOOD-SMITH

Tissue and swab forceps, distal shaft bent

For use with flexible 13 mm trocars only

5 mm / 310 mm

5 mm / 310 mm

34 mm

SINGLE PARTS			INDIVIDUAL COMPONENTS		
Jaw insert	Insulated outer tube	Handle			
P0636R + PM940R	PM983P	P0958R	P0958R		
PM637R + PM940R	PM983P	P0958R	P0959R		
P0669R	PM983P	P0958R	PM953R		
+ PM940R			PM954R		
P0641R + PM940R	PM983P	PO959R	PM957R		
		0			

THORAX INSTRUMENTS

— working length -



### COMPLETE INSTRUMENT

5 mm / 310 mm



Pike-mouth forceps with reservoir in the jaws, distal shaft bent

For use with flexible 7 or 13 mm trocars only

1/1

**NELSON** 

5 mm / 310 mm

Grasping forceps, sharp, distal shaft bent

For use with flexible 7 or 13 mm trocars only

1/1

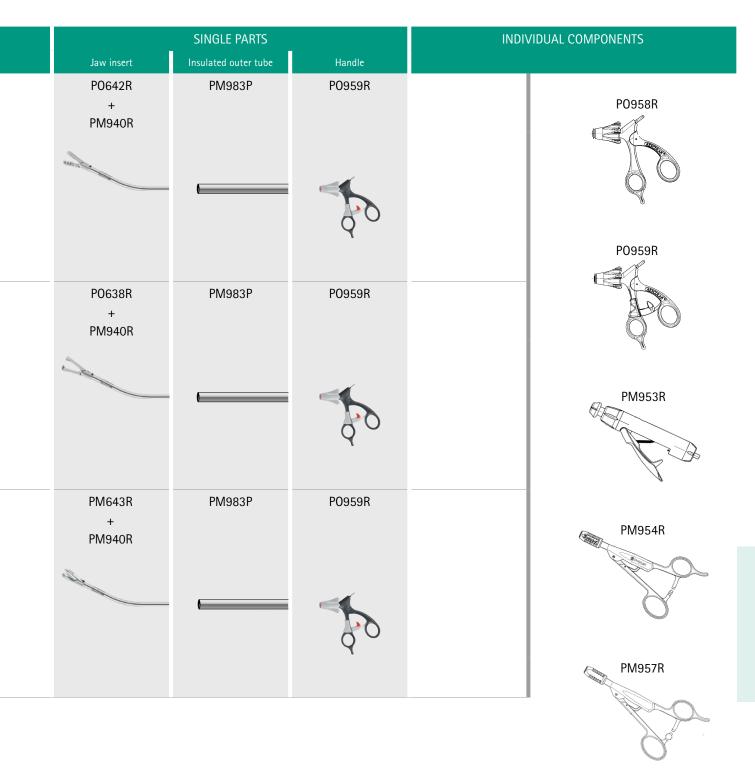
5 mm / 310 mm



Sample excision forceps, distal shaft bent

For use with flexible 7 or 13 mm trocars only

1/1

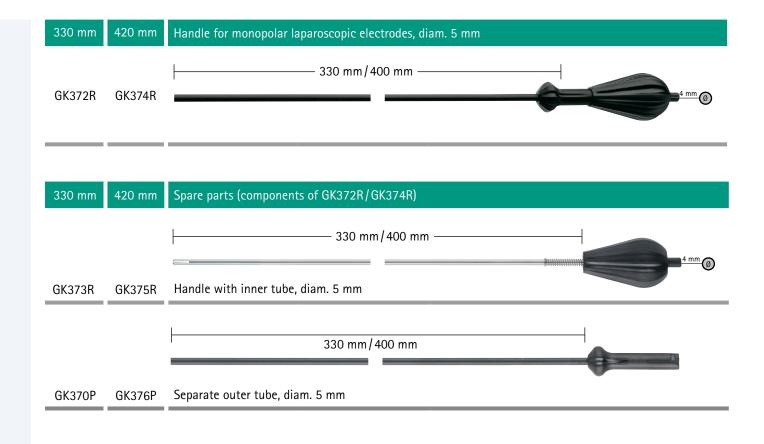


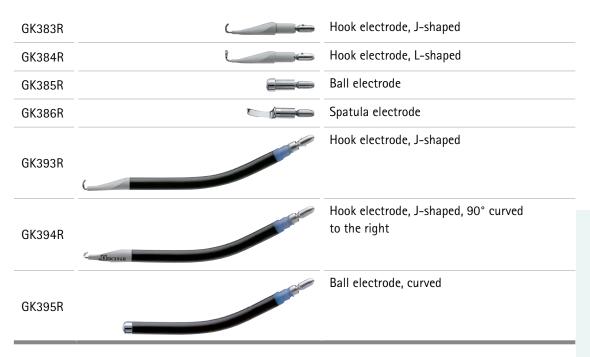
## MONOPOLAR LAPAROSCOPIC ELECTRODES



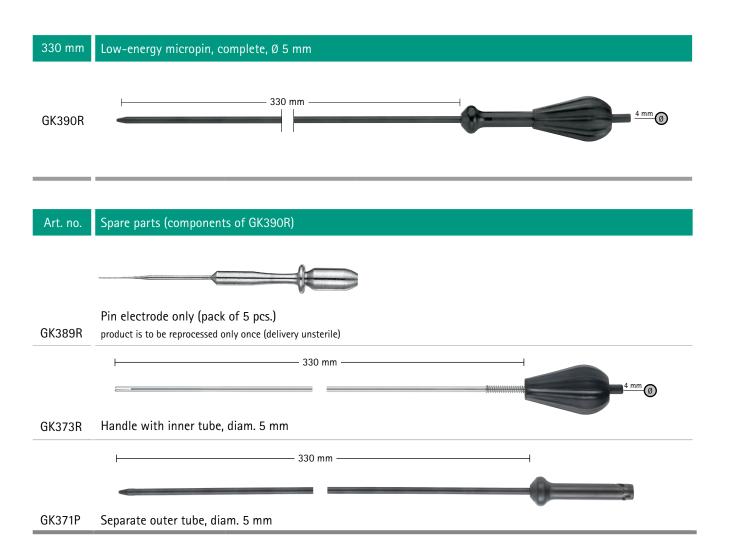
#### THE MODULAR DESIGN SIMPLIFIES DISASSEMBLY, CLEANING, MAINTENANCE AND STERILE PREPARATION

- bayonet connection
- different electrodes can be combined with the handle
- I fast exchange of individual components due to modular design
- ceramic tips
- insulation up to the working tip





### MONOPOLAR LAPAROSCOPIC ELECTRODES





Art. no. Monopolar connecting cable 3.5 m; on the instrument side for a 4 mm contact pin



GN202 AESCULAP®, ACMI, Berchtold, Martin



GK239 ERBE ICC / ACC, KARL STORZ



GK245 ERBE T



GK246 Valleylab, ACMI, Conmed, Eschmann, Erbe ICC Intern., US-Norm

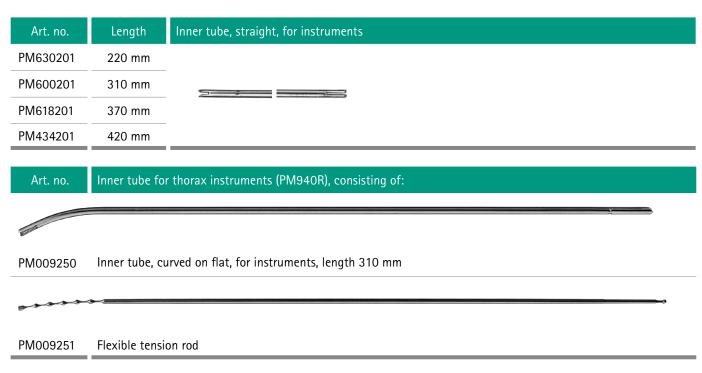
#### Art. no. Accessories



GK299 Wire brush for cleaning the electrodes

SPARE PARTS

Art. no.	HF contact pin for AdTec® monopolar handle PO950R, PO951R only	
		, and the second se
P0950400	AESCULAP®, Wolf, Storz (Click-line), Olympus (HiQ+), including cap, package of 5 pieces	
		P0950R
P0950410	Storz, old type, Package of 5 pieces	
		P0951R
P0950420	Olympus (HiQ) diam. 3 mm, package of 5 pieces	
Art. no.	HF contact pin for AdTec® monopolar handle PM950R, PM951R, PM953R, PM955R only	
		Cannol
PL170251	AESCULAP®, Wolf, Storz (Click-line), Olumpus (HiQ+), including cap, package of 5 pieces	PM950R
PL170256	Olympus (HiQ), diam. 3 mm, package of 5 pieces	PM951R
PL170258	Storz, old type, package of 5 pieces	LINESIN
		PM953R
PL170250	Luer-Lock adapter replaces HF-pin for rinsing the instrument, package of 5 pieces for handles PO950R, PO951R, PM950R, PM951R, PM953R, PM955R	PM955R
Art. no.	Rotation knob for AdTec® monopolar handle PM950R, PM951R only	
		PM950R
PM950250	Rotation knob, package of 5 pieces	PM951R





## **ENDO RACK**







- Universal silicone storage rack for instruments
- Variable instrument storage
- Fold down handles for easier instrument removal
- Optional trocar storage

Art. no.

Storage rack set for MIS instruments, standard

Art. no.

Container for storage rack set PL960R



consisting of:

Storage rack, standard, perforated tray and silicon mat for instruments with shaft length up to 370 mm

PL960R

Dimensions: 540 x 253 x 166 mm

JK444 + JK489 JK444 bottom and JK489 lid

External dimensions: 592 x 285 x 205 mm

Storage rack set for MIS instruments, long

Art. no.

Container for storage rack set PL961R



consisting of:

Storage rack, long, perforated tray and silicon mat for instruments with shaft length up to

420 mm

PL961R

Dimensions: 660 x 253 x 166 mm



JN445 bottom and JK490 lid External dimensions: 711 x 285 x 205 mm

NR: Th

JN445 + JK490 NB: The Endocontainer can only be sterilized in sterilizers with the appropriate chamber size

(at least 720 mm working depth).

PL963R Storage rack, standard Dimensions: 487 x 250 x 153 mm



PL964R Storage rack, long

Dimensions: 587 x 250 x 153 mm



PL962R

Trocar storage set Universal silicone storage racks

for trocars



JG300 Fixation pin

10 pins / pack



JF938

Silicone mesh mat

Dimensions: 240 x 250 mm



PL960206

Silicone component



JG302

Screw driver



STANDARD INSTRUMENTS

### **DISASSEMBLY**



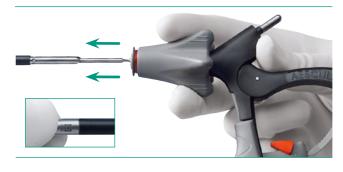
Deactivate ratchet on ratchet handle Flip down red toggle switch.

N.B.: for P0959R only.

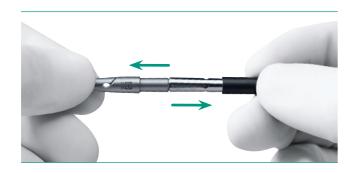


Disconnect shaft and handle
Pull rotation knob back until it locks in place. A red ring becomes visible.

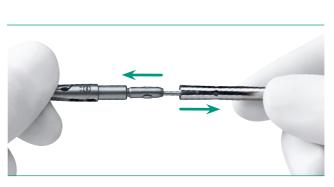
Important: Do not hold on to the movable handle component.



Remove shaft from handle
Remove shaft by pulling the instrument shaft out of the handle.



**Disassemble shaft I**Hold the jaw insert at the tip and remove the outer insulation tube.



Disassemble shaft II

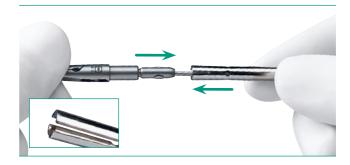
Hold the jaw insert at the tip and remove the inner metal tube.

1 Toggle switch
2 Rotation knob
3 Movable handle component

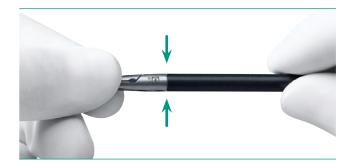
jaw insert

inner metal tube

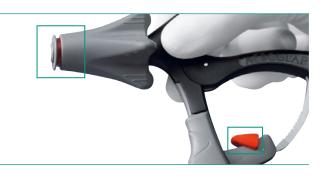
### **ASSEMBLY**



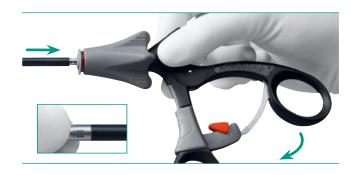
Assemble shaft I
Slide the metal inner tube onto the jaw insert with its four spring tongues towards the working end until the tongues snap in place.



Assemble shaft II
Slide the outer insulation tube as far as it will go over the inner metal tube.



Prepare handle
If the red ring is not visible, pull the rotation knob back.
Deactivate the ratchet by flipping down the red toggle switch.
N.B.: for P0959R only.



Connect shaft to handle

Hold the shaft firmly by its tip and the handle behind the rotation knob. Push the shaft into the handle until it locks in place and the red ring disappears.

Important: Do not hold on the movable handle component.



Poster available: C22202



Function test

Test the assembly of the instrument by opening and closing the handle to ensure the jaw is opening and closing.

**CURVED THORACIC INSTRUMENT** 

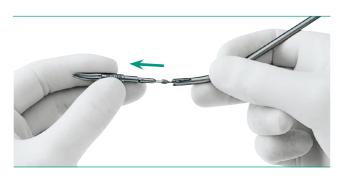
### **DISASSEMBLY**



Pull back the spring mechanism indicated with an arrow as far as it will go. Hold at this position and at the same time pull out the shaft. **Note:** In the case of handle with a lock (PM954R, PM957R), open the ratchet completely.



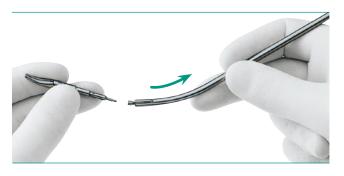
Pull off the insulated, flexible outer tube from the shaft.



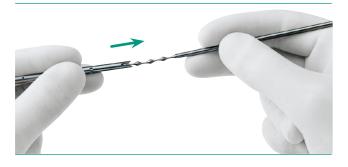
Push flexible tension rod towards the jaw part (approx. 1 cm).



Unscrew the jaw part as indicated by the arrow.

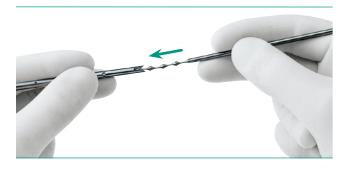


After unscrewing the jaw part, pull the tension rod backwards.

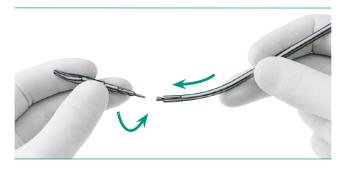


Remove the complete tension rod in a backward direction from the inner tube.

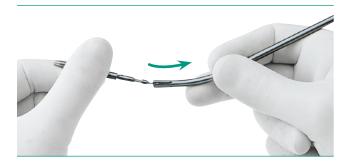




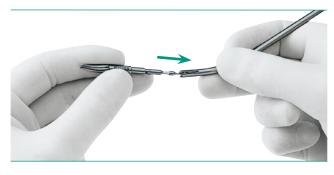
Push the flexible tension rod into the inner tube.



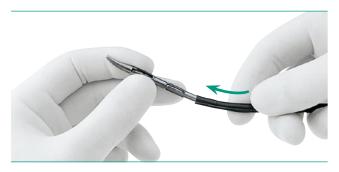
Push the tension rod forwards until the receptacle of the jaw part (screw thread) is clearly visible.



Screw on jaw part. Set the position of the jaw part relative to the shaft to meet the surgeon's needs. To do this, the thread connection must be slightly slackened (max. 1 turn).



Push jaw part with the flexible tension rod into the inner tube with the 4 slots.



Push insulated flexible outer tube PM983P onto the inner tube.



Press movable ring part of the handle forwards and hold at this position. Pull back spring mechanism of the axial handle as far as it will go and hold it. Take the shaft at the distal tip, push shaft into the spring mechanism as far as it will go and join with a slightly rotary movement.

CARE





Art. no.	AESCULAP® Oil Spray
JG600	AESCULAP® Oil Spray in aerosol can, for maintenance of instruments prior to sterilization.
JG598	AESCULAP® Instrument Oil for box locks, ratchets etc. prior to sterilization.

Art. no.	Cleaning brush
	**************************************
GK469R	Cleaning brush diam. 3.7 mm, length 550 mm for inner tube and outer tube diam. 5 mm. Package of 6 pieces.
PM995R	Cleaning brush diam. 10 mm, length 550 mm for outer tube diam. 5 mm and diam. 10 mm. Package of 6 pieces.

#### AESCULAP® TECHNICAL SERVICE

#### QUALITY IS ECONOMICALLY!

If the AESCULAP® Quality Repair already represents the more economical route for simple, standard instrumentation, it's an absolute must for high quality endoscopic instruments. Every single incorrect repair can quickly turn a valuable instrument into an unusable commodity – frequently needing an expensive replacement investment.

It is not for nothing that our Service technicians learn the basic principles and techniques of instrument manufacture in their three and a half year training, from the raw material right through to the finished product. True to our claim – Service by professionals for professionals.

Thus our AESCULAP® Technical Service, with its quality monitored repair standards, quarantees high quality and long term preservation of value.

AESCULAP®'s repair service includes restoring the product as closely as possible to its new condition, taking economic aspects into account, and subjecting it to a final function test. Both the repair and the testing are carried out in accordance with the valid AESCULAP® Quality Standard.

#### **SPECIAL SERVICE FEATURES**

- Instrument disassembly
- Cleaning
- Restoration of function
- Use of original AESCULAP® spare parts
- Function test
- Original labelling with article number and ATS stamp
- Oiling and packaging



You can recognize an AESCULAP® Quality Repair by the ATS stamp!

AESCULAP® TECHNICAL SERVICE HOTLINE: +49 7461 95 1601 ats@aesculap.de

AESCULAP® Technical Service	٩
Year —	
Month	







### CONNECT. EXCHANGE. ENABLE.

The Aesculap Academy® connects people who want to develop their skills in the healthcare sector. Medical excellence is redefined with innovative discoveries and developments – in the operating room, clinics, outpatient care and in healthcare management.

We connect these healthcare professionals through advances in new technologies and methods so that they can exchange insights across our global network. We connect people face-to-face and digitally so that they can share experiences, perspectives, and theories.

Everyday life in hospitals and clinics can be challenging. Our goal is to empower the individuals that work in this sector with innovative, real-life education concepts. These concepts comprise cutting-edge research, improved simulation, insightful training, and significant content that shapes the future of medical care worldwide.

Aesculap Academy - part of the B. Braun Group





### NUMERICAL INDEX

Catalogue Number	Page	Catalogue Number	Page	Catalogue Number	Page
GK239	57	JK444	60	PM614R	15
GK245	57	JN445	61	PM616R	37
GK246	57	JK489	60	PM618201	59
GK299	57	JK490	61	PM618R	25
GK370P	55			PM621R	41
GK371P	56	PL170250	58	PM630201	59
GK372R	55	PL170251	58	PM630R	11
GK373R	55, 56	PL170256	58	PM635R	47
GK374R	55	PL170258	58	PM637R	51
GK375R	55	PL960206	61	PM640R	27
GK376P	55	PL960R	60	PM643R	53
GK383R	55	PL961R	61	PM647R	15
GK384R	55	PL962R	61	PM649R	41
GK385R	55	PL963R	61	PM651R	35
GK386R	55	PL964R	61	PM653R	47
GK389R	56	PM009250	59	PM654R	49
GK390R	56	PM009251	59	PM657R	35
GK393R	55	PM171R	36	PM658R	35
GK394R	55	PM173R	36	PM670R	29
GK395R	55	PM175R	38	PM671R	39
GK469R	67	PM176R	38	PM679R	31
GN202	57	PM177R	36	PM681R	33
		PM178R	36	PM687R	9
JF938	61	PM434201	59	PM688R	43
JG300	61	PM600201	59	PM689R	39
JG302	61	PM604R	7	PM690R	37
JG598	67	PM609R	29	PM693R	39
JG600	67	PM612R	29	PM696R	29

Catalogue Number	Page	Catalogue Number	Page	Catalogue Number	Page
PM697R	7	PM983P	51, 53, 59	PO111R	42
PM698R	9	PM992R	11	P0112R	24
PM699R	13	PM992R	35, 59	P0113R	26
PM700R	17	PM995R	67	P0114R	26
PM701R	17	P0001R	10	PO117R	40
PM710R	9	P0002R	10	P0118R	34
PM711R	37	P0003R	10	P0127R	20
PM712R	35	PO004R	6	P0128R	22
PM713R	37	P0006R	10	P0129R	32
PM719R	7	P0011R	8	P0130R	30
PM940R	51, 53	P0014R	10	P0132R	40
PM950250	58	P0022R	6	P0134R	40
PM950R	58	P0023R	8	P0137R	34
PM951R	58	P0025R	10	P0141R	16
PM953R	7 ff	P0027R	6	P0147R	18
PM954R	7 ff	P0028R	8	P0149R	30
PM955R	58	P0030R	8	P0151R	18
PM957R	7 ff	P0031R	8	P0152R	36
PM970R	7 ff	P0090R	6	P0185R	24
PM971R	7 ff	P0091R	6	P0186R	30
PM973R	7 ff	P0100R	14	P0187R	14
PM974R	7 ff	P0101R	18	P0188R	28
PM975R	7 ff	P0102R	12	P0189R	32
PM976R	17 ff	P0103R	16	P0190R	18
PPM977R	27 ff	P0104R	28	P0191R	24
PM978R	17 ff	P0105R	30	P0194R	42
PM981R	7 ff	P0107R	40	P0195R	14
PM982R	27, 59	P0109R	20	P0196R	26

### NUMERICAL INDEX

Catalogue Number	Page	Catalogue Number	Page	Catalogue Number	Page
P0197R	26	P0228R	34	P0608R	13
P0199R	18	P0229R	22	P0610R	29
P0200R	32	P0230R	20	P0611R	31
P0201R	40	P0231R	14	P0613R	41
P0202R	12	P0232R	24	P0615R	21
P0203R	18	P0233R	22	P0617R	43
P0204R	24	P0234R	22	P0618R	25
P0205R	26	P0235R	22	P0619R	27
P0206R	30	P0236R	22	P0620R	27
P0207R	32	P0237R	12	P0623R	41
P0208R	30	P0238R	12	P0624R	35
P0209R	26	P0500R	44	P0625R	11
P0210R	32	P0501R	44	P0626R	45
P0211R	30	P0502R	46	P0627R	47
P0212R	26	P0505R	44	P0628R	49
P0213R	16	P0509R	44	P0631R	7
P0214R	18	P0510R	46	P0632R	13
P0215R	28	P0511R	44	P0633R	19
P0216R	22	P0512R	46	P0634R	41
P0217R	22	P0550R	48	P0636R	51
P0218R	16	P0559R	48	P0638R	53
P0219R	16	P0600R	11	P0641R	51
P0220R	16	P0601R	11	P0642R	53
P0221R	20	P0602R	11	P0644R	21
P0222R	24	P0603R	7	P0645R	33
P0223R	24	P0605R	15	P0646R	31
P0224R	42	P0606R	17	P0647R	23
P0225R	42	P0607R	19	P0648R	41

Catalogue Number	Page
P0650R	41
P0652R	45
P0655R	9
P0657R	35
P0661R	17
P0667R	19
P0668R	49
P0669R	51
P0678R	19
P0680R	31
P0682R	11
P0684R	37
P0705R	45
P0715R	9
P0716R	9
P0717R	13
P0718R	13
P0727R	7
P0728R	25
P0729R	31
P0730R	15
P0731R	29
P0734R	33
P0735R	19
P0736R	25
P0738R	9
P0739R	43
P0740R	15

Catalogue Number P0741R	Page 27
P0742R	27
P0744R	11
P0746R	7
P0747R	19
P0748R	33
P0749R	41
P0750R	45
P0751R	47
P0752R	13
P0753R	19
P0754R	9
P0755R	25
P0756R	45
P0757R	27
P0758R	31
P0759R	47
P0761R	31
P0762R	27
P0763R	33
P0764R	31
P0765R	27
P0766R	17
P0767R	19
P0768R	29
P0769R	23
P0770R	23
P0771R	17

Catalogue Number	Page
P0772R	17
P0773R	17
P0774R	21
P0775R	25
P0776R	25
P0777R	43
P0778R	43
P0781R	35
P0782R	23
P0783R	21
P0784R	15
P0785R	25
P0786R	23
P0787R	23
P0788R	23
P0789R	23
P0790R	7
P0791R	7
P0950400	58
P0950410	58
P0950420	58
P0950R	58
P0951R	58
P0958R	7 ff
P0959R	7 ff

NOTES

NOTES

### AESCULAP® – a B. Braun brand

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Germany Phone +49 7461 95-0 | Fax +49 7461 95-2600 | www.aesculap.com

The main product trademark "AESCULAP" and the product trademarks "AdTec" and "Sterilit" are registered trademarks of Aesculap AG.

Subject to technical changes. All rights reserved. This brochure may only be used for the exclusive purpose of obtaining information about our products. Reproduction in any form partial or otherwise is not permitted.